

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BẮC SƠN
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 04/2022/HS-ST

Ngày 18 - 01 - 2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC SƠN, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Dương Thị Ngọc

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Đỗ Cường Thịnh

Ông Dương Công Núi

- Thư ký phiên tòa: Bà Hà Lan Hương, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Sơn tham gia phiên tòa:
Bà Lương Thị Mai Quỳnh – Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 01 năm 2022 tại Tòa án nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 43/2021/TLST-HS ngày 29 tháng 11 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 43/2021/QĐXXST-HS ngày 23 tháng 12 năm 2021 và Quyết định hoãn phiên tòa số: 02/2022/QĐST-QĐ ngày 06/01/2022 đối với các bị cáo:

1. Triệu Tiên N, sinh ngày 01 tháng 8 năm 1987 tại xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn L, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn; trình độ văn hóa: 0/12; nghề nghiệp: Làm ruộng; Dân tộc: Dao; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; giới tính: Nam; con ông Triệu Sinh T, sinh năm 1958; con bà Hoàng Thị K, sinh năm 1965 (đã chết); anh chị em ruột: Có 05 người, bị cáo là con thứ ba; vợ: Bàn Thị S, sinh năm 1989, con: Có 02 người con, con lớn sinh năm 2010, con nhỏ sinh năm 2012; tiền án: Ngày 30/9/2014 bị Tòa án nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn xử phạt 07 (bảy) năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo Bản án số 29/2014/HSST ngày 30/9/2014. Ngày 03/9/2019 bị cáo chấp hành xong hình phạt và các phần khác của bản án. Tuy nhiên, tính đến thời điểm phạm tội lần này thì bị cáo chưa được xóa án tích theo quy định; tiền sự: Không; nhân thân: Bị cáo có 01 tiền án. Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Bắc Sơn tỉnh Lạng Sơn từ ngày 07/9/2021 đến nay. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Bà Dương Thị Quỳnh Hoa, là Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

2. Hoàng Văn X, sinh ngày 26 tháng 3 năm 1987 tại xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn P, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn; trình độ văn hóa: 9/12; nghề nghiệp: Làm ruộng; Dân tộc: Tày; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; giới tính: Nam; con ông Hoàng Văn K, sinh năm 1958; con bà Hoàng Thị N, sinh năm 1958; anh chị em ruột: Có 04 người, bị cáo là con thứ hai; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Bị cáo chưa bị kết án, chưa bị xử lý vi phạm hành chính lần nào. Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Bắc Sơn tỉnh Lạng Sơn từ ngày 07/9/2021 đến nay. Có mặt.

Người báo chữa cho bị cáo: Ông Dương Công Đáp, là Luật sư thực hiện Trợ giúp pháp lý của Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Anh Hoàng Thọ B, sinh ngày 06/4/1990; địa chỉ: Thôn M, xã H, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

- *Người làm chứng:*

1. Anh Hoàng Đình T, sinh ngày 19/11/1984

Địa chỉ: Thôn M, xã H, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

2. Anh Triệu Tiến S (T1), sinh ngày 23/01/1992

Địa chỉ: Thôn L, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Vắng mặt.

- *Người chứng kiến:* Anh Triệu Tiến H, sinh năm 1997

Địa chỉ: Thôn L, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ 50 phút, ngày 06/9/2021, đội Cảnh sát điều tra tội phạm về Hình sự, Kinh tế, Ma túy Công an huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn phối hợp với Công an xã Trấn Yên đang thực hiện nhiệm vụ tuần tra, kiểm soát đảm bảo an ninh trật tự tại địa bàn Thôn L, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn phát hiện đối tượng Hoàng Thọ B, sinh năm 1990, trú tại thôn M, xã H, huyện B, tỉnh Lạng Sơn là người nghiện ma túy, có biểu hiện nghi vấn tàng trữ trái phép chất ma túy. Tổ công tác đã tiến hành kiểm tra, phát hiện và thu giữ 01 (một) gói nhỏ bằng giấy màu trắng bên trong có chứa chất bột màu trắng nghi là ma túy Heroine trong túi quần đang trước bên phải Hoàng Thọ B đang mặc, Hoàng Thọ B khai nhận bản thân vừa mua 03 (ba) gói ma túy Heroine với Triệu Tiến N, sinh năm 1987, trú tại Thôn L, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn với giá 300.000đ (ba trăm nghìn đồng), khi có được ma túy Hoàng Thọ B và Hoàng Đình T, sinh năm 1984, trú tại thôn M, xã H, huyện B, tỉnh Lạng Sơn lấy ra sử dụng hết 02 (hai) gói ma túy Heroine, còn lại 01 (một) gói ma túy Heroine Hoàng Thọ B cất giấu trong túi quần đang mặc thì bị cơ quan Công an phát hiện và lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ vật chứng theo quy định.

Trên cơ sở lời khai của Hoàng Thọ B, Hoàng Đình T Cơ quan Cảnh sát

điều tra Công an huyện Bắc Sơn tiến hành giữ người trong trường hợp khẩn cấp và khám xét khẩn cấp nơi ở đối với Triệu Tiến N sinh năm 1987 trú tại Thôn L, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Qua điều tra, Triệu Tiến N khai nhận được mua với Hoàng Văn X, sinh năm 1987, trú tại thôn P, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn 03 (ba) gói ma túy Heroine với giá tiền 300.000đ (ba trăm nghìn đồng), khi có được ma túy Triệu Tiến N đem 03 (ba) gói ma túy này ra chia thành 04 (bốn) gói nhỏ chất ma túy Heroine, N sử dụng hết 01 (một) gói ma túy, còn (03) ba gói ma túy Triệu Tiến N bán cho Hoàng Thọ B với giá 300.000đ (ba trăm nghìn đồng) vào ngày 06/9/2021 tại nhà riêng của Triệu Tiến N ở Thôn L, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn.

Căn cứ vào lời khai Triệu Tiến N Cơ quan Cảnh sát điều tra tiến hành giữ người trong trường hợp khẩn cấp và khám xét khẩn cấp nơi ở đối với Hoàng Văn X, sinh năm 1987, trú tại thôn P, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn kiểm tra, phát hiện, thu giữ trong túi quần của Hoàng Văn X đang mặc có 01 (một) gói giấy màu vàng bên trong có chứa cục chất bột màu trắng, Hoàng Văn X khai nhận đây là chất ma túy Heroine; số tiền 540.000đ (năm trăm bốn mươi nghìn đồng); 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu itel, màu xanh (cũ đã qua sử dụng) số Imei 1: 357887100607885; số Imei 2: 357887100607893. Hoàng Văn X khai nhận vào khoảng 20 giờ ngày 06/9/2021 bản thân đã bán 03 (ba) gói ma túy Heroine với giá 300.000đ (ba trăm nghìn đồng) cho Triệu Tiến N. Đối với số tiền 540.000đ (năm trăm bốn mươi nghìn đồng) bị tạm giữ là của Hoàng Văn X, trong đó có 300.000đ (ba trăm nghìn đồng) là tiền có được do trước đó vừa bán ma túy cho Triệu Tiến N, còn 240.000đ (hai trăm bốn mươi nghìn đồng) là của cá nhân Hoàng Văn X.

Ngày 07/9/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Sơn ra Quyết định trưng cầu giám định số 73 đối với vật chứng thu giữ của Hoàng Thọ B và Hoàng Văn X.

Tại bản Kết luận giám định số 303/KL-PC09, ngày 08/9/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận:

1/ Phong bì thư có chữ **“Tang vật thu giữ trên người Hoàng Thọ B”**

- *Chất bột màu trắng gửi giám định là chất ma túy Heroine, có khối lượng 0,012 gam (đã trừ bì).*

2/ Phong bì thư có chữ **“Tang vật thu giữ trên người Hoàng Văn X”**

- *Chất bột màu trắng gửi giám định là chất ma túy Heroine, có khối lượng 0, 329 gam (đã trừ bì).*

Tại bản Kết luận giám định số 392/KL-PC09, ngày 09/9/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận:

“Toàn bộ số tiền Việt Nam được niêm phong trong phong bì gửi giám định đều là tiền thật”.

Trong quá trình điều tra xác minh Hoàng Thọ B và Hoàng Đình T còn khai nhận: Vào khoảng 10 giờ ngày 02/9/2021 Hoàng Thọ B và Hoàng Đình T đến

nhà gặp Triệu Tiến N ở Thôn L, xã T, huyện B, Hoàng Thọ B hỏi mua 01 (một) gói nhỏ chất ma túy Heroine và đưa cho Ngân 100.000đ (một trăm nghìn đồng), Triệu Tiến N cầm lấy tiền đi ra khỏi nhà còn Hoàng Thọ B và Hoàng Đình T ngồi chờ, khoảng 10 phút sau Triệu Tiến N trở về nhà đưa cho Hoàng Thọ B (01) một gói nhỏ chất ma túy Heroine, khi có được ma túy Hoàng Thọ B đem ra sau nhà Triệu Tiến N sử dụng hết.

Cáo trạng số 40/CT-VKSBS-HS ngày 29/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Sơn đã truy tố các bị cáo Triệu Tiến N phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm b, q khoản 2 Điều 251 và Hoàng Văn X về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa các bị cáo Triệu Tiến N và Hoàng Văn X đều đã khai nhận hành vi phạm tội như sau:

Triệu Tiến N và Hoàng Văn X đều là những người nghiện chất ma túy Heroine. Vào khoảng 08 giờ ngày 05/9/2021, Hoàng Văn X từ nhà ở thôn P, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn đi một mình xuống đến khu vực thị trấn K, huyện L, tỉnh Bắc Giang. Vào khoảng 11 giờ cùng ngày, khi đi đến khu vực bãi tha ma thị trấn K, huyện L, tỉnh Bắc Giang Hoàng Văn X gặp và mua với một người đàn ông khoảng 30 tuổi không biết tên tuổi, địa chỉ 01 (một) gói ma túy Heroine với giá 500.000đ (năm trăm nghìn đồng), khi mua được ma túy Hoàng Văn X đem về nhà ở thôn P, xã T, huyện B với mục đích để sử dụng và khi có người nghiện hỏi mua thì sẽ bán cho họ để kiếm lời. Vào khoảng 20 giờ ngày 06/9/2021, khi Triệu Tiến N đang ngồi chơi ở nhà của Triệu Tiến S (tên gọi khác là Triệu Tiến T) là người ở cùng Thôn L, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn thì có Hoàng Thọ B gọi điện thoại di động vào máy điện thoại của Triệu Tiến S (Triệu Tiến T), sinh năm 1992, trú tại Thôn L, xã T, huyện B để hỏi tìm gặp Triệu Tiến N vì N không có điện thoại, lúc đó N đang ngồi uống nước cùng Triệu Tiến S, sau khi nghe điện thoại thì Hoàng Thọ B có hỏi mua ma túy thì Triệu Tiến N đồng ý bán ma túy cho Hoàng Thọ B và hẹn khi nào vào đến thì gọi, sau đó Ngân trả máy điện thoại cho Triệu Tiến S (Triệu Tiến T) rồi đi về nhà. Khoảng 20 phút sau Hoàng Thọ B và Hoàng Đình T đến nhà gặp Triệu Tiến N theo như thỏa thuận Hoàng Thọ B đưa cho Triệu Tiến N số tiền 300.000đ (ba trăm nghìn đồng) (đây là số tiền riêng của Hoàng Thọ B) để mua 03 (ba) gói ma túy Heroine, Triệu Tiến N cầm lấy tiền và hẹn Hoàng Thọ B và Hoàng Đình T chờ ở nhà còn Triệu Tiến N đi lên nhà Triệu Tiến S (Triệu Tiến T) mượn điện thoại gọi cho Hoàng Văn X, lúc này X đang ở trong thôn L, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn chơi, theo như thỏa thuận Hoàng Văn X đem gói ma túy ra để chia thành 03 (ba) gói nhỏ, số ma túy còn lại Hoàng Văn X cất vào trong túi quần đang mặc, khoảng 02 (hai) phút sau, Hoàng Văn X gặp Triệu Tiến N đi một mình trên đường tỉnh lộ 243 đoạn qua Thôn L, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn và đưa cho Triệu Tiến N 03 (ba) gói ma túy Heroine với giá 300.000đ (ba trăm nghìn đồng), khi có được ma túy Triệu Tiến N đem 03 (ba) gói ma túy ra chia thành 04 (bốn) gói nhỏ chất ma túy Heroine, Triệu Tiến N sử dụng hết 01 (một) gói còn (03) ba gói ma túy Triệu Tiến N đưa cho Hoàng Thọ B, khi có được ma túy Hoàng Thọ B cùng Hoàng Đình T đem ra sau nhà Triệu Tiến N sử dụng hết 02 (hai) gói còn 01 (một) gói Hoàng Thọ B cất vào trong túi quần đang mặc trên người thì bị lực lượng

Công an phát hiện và bắt quả tang. Việc Hoàng Thọ B và Hoàng Đình T đem ma túy ra sau nhà Triệu Tiến N sử dụng thì Triệu Tiến N không biết.

Quá trình điều tra, truy tố bị cáo Triệu Tiến N không thừa nhận hành vi bán trái phép chất ma túy cho Hoàng Thọ B vào ngày 02/9/2021, nhưng tại phiên tòa bị cáo Triệu Tiến N đã thừa nhận hành vi bán trái phép chất ma túy cho Hoàng Thọ B vào ngày 02/9/2021, nguồn gốc ma túy bị cáo bán ngày 02/9/2021 cho Hoàng Thọ B bị cáo không nhớ được mua với ai.

Đối với người đàn ông bán ma túy cho Hoàng Văn X do không có thông tin đầy đủ về người đàn ông này nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Sơn không có cơ sở để điều tra, làm rõ.

Đối với các đối tượng Hoàng Thọ B và Hoàng Đình T đều là người nghiện ma túy, mục đích mua ma túy với về để sử dụng nhằm thỏa mãn cơn nghiện, xét thấy không đủ yếu tố cấu thành tội phạm nên Công an huyện Bắc Sơn ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Hoàng Thọ B về hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy, Hoàng Đình T về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy và chuyển tài liệu cho Công an xã Hưng Vũ, huyện Bắc Sơn lập hồ sơ theo dõi, quản lý người nghiện và giáo dục các đối tượng tại xã theo quy định của pháp luật.

Đối với Triệu Tiến S (còn gọi là Triệu Tiến T) trong quá trình cho Triệu Tiến N mượn điện thoại di động, Triệu Tiến S (Triệu Tiến T) không biết việc Triệu Tiến N dùng điện thoại di động của mình để liên lạc mua bán trái phép chất ma túy với Hoàng Thọ B, Hoàng Văn X nên Cơ quan điều tra không có cơ sở để xem xét trách nhiệm hình sự

Về vật chứng của vụ án:

- 01 phong bì ghi chữ “**Tang vật thu giữ trên người Hoàng Thọ B**” (cũ), được dán kín, niêm phong bằng: Chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Đình Chiến; Trọ lý giám định và các hình dấu của Phòng Kỹ Thuật Hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong có 01 (một) gói giấy (cũ) đựng 0,006 gam chất ma túy Heroine (*phần hao hụt do dùng làm mẫu giám định hết*) là của Hoàng Thọ B mua trái phép của Triệu Tiến N để sử dụng;

- 01 phong bì có chữ “**Vật chứng thu giữ trên người Hoàng Văn X**” (cũ), được dán kín, niêm phong bằng: Chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Đình Chiến; Trọ lý giám định và các hình dấu của Phòng Kỹ Thuật Hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong có 01 (một) gói giấy đựng 0,295 gam chất ma túy Heroine (*phần hao hụt do dùng làm mẫu giám định hết*) và 01 (một) vỏ gói giấy màu vàng (cũ) là của Hoàng Văn X mua về để sử dụng và bán lại cho những người nghiện khác.

- 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu itel màu xanh (cũ đã qua sử dụng) số IMEI 1: 357887100607885, số IMEI 2: 357887100607893 là điện thoại của Hoàng Văn X dùng để liên lạc mua bán trái phép chất ma túy.

- 01 (một) phong bì niêm phong trên phong bì mặt trước ghi dòng chữ viết tay “Số tiền 540.000đ (năm trăm bốn mươi nghìn đồng) thu giữ trên người Hoàng Văn X” (cũ), phần giáp lai mới được niêm phong bằng chữ ký cùng tên của giám định viên Ngô Văn Đông và các hình dấu của Phòng kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn. Đây là số tiền thu giữ của Hoàng Văn X, trong đó có 300.000đ (ba trăm nghìn đồng) là tiền có được do bán ma túy trước đó cho Triệu Tiến N, còn 240.000đ (hai trăm bốn mươi nghìn đồng) là của cá nhân Hoàng Văn X

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quyết định truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Triệu Tiến N và Hoàng Văn X phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” và đề nghị:

Áp dụng Điều 17; Điều 38; Điều 50; Điều 58; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm b, q khoản 2 Điều 251 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Triệu Tiến N từ 08 (tám) năm 06 (sáu) tháng tù đến 09 (chín) năm 06 (sáu) tháng tù.

Áp dụng Điều 17; Điều 38; Điều 50; Điều 58; điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Hoàng Văn X từ 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù đến 03 (ba) năm 06 (sáu) tháng tù.

Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo vì các bị cáo đều sống phụ thuộc vào gia đình và không có tài sản riêng.

Về vật chứng đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, b khoản 2; điểm b khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự xử:

- Tịch thu để tiêu hủy 01 phong bì ghi chữ “**Tang vật thu giữ trên người Hoàng Thọ B**” (cũ), được dán kín, niêm phong bằng: Chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Đình Chiến; Trợ lý giám định và các hình dấu của Phòng Kỹ Thuật Hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong có 01 (một) gói giấy (cũ) đựng 0,006 gam chất ma túy Heroine (*phần hao hụt do dùng làm mẫu giám định hết*) là của Hoàng Thọ B mua trái phép của Triệu Tiến N để sử dụng;

- Tịch thu để tiêu hủy 01 phong bì có chữ “**Vật chứng thu giữ trên người Hoàng Văn X**” (cũ), được dán kín, niêm phong bằng: Chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Đình Chiến; Trợ lý giám định và các hình dấu của Phòng Kỹ Thuật Hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong có 01 (một) gói giấy đựng 0,295 gam chất ma túy Heroine (*phần hao hụt do dùng làm mẫu giám định hết*) và 01 (một) vỏ gói giấy màu vàng (cũ) là của Hoàng Văn X mua về để sử dụng và bán lại cho những người nghiện khác.

- Tịch thu để hóa giá sung công quỹ nhà nước 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu itel màu xanh (cũ đã qua sử dụng) số IMEI 1: 357887100607885, số IMEI 2: 357887100607893 là điện thoại của Hoàng Văn X dùng để liên lạc mua bán trái phép chất ma túy.

- Tịch thu sung công quỹ nhà nước số tiền 300.000 đ của bị cáo Hoàng Văn X là tiền bán ma túy mà có. Trả lại cho bị cáo Hoàng Văn X số tiền 240.000 đồng không liên quan đến hành vi phạm tội Số tiền trên được đựng

trong 01 (một) phong bì niêm phong trên phong bì mặt trước ghi dòng chữ viết tay “Số tiền 540.000đ (năm trăm bốn mươi nghìn đồng) thu giữ trên người Hoàng Văn X” (cũ) có đóng dấu giáp lai.

Truy thu đối với bị cáo Triệu Tiến N số tiền 100.000 đồng (một trăm nghìn đồng) là tiền mà bị cáo đã bán 01 (một) gói ma túy cho Hoàng Thọ B vào ngày 02/9/2021.

Về án phí: Buộc các bị cáo Triệu Tiến N và Hoàng Văn X phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Các bị cáo không có ý kiến tranh luận gì đối với bản luận tội của đại diện Viện kiểm sát.

Ý kiến người bào chữa cho bị cáo Triệu Tiến N: Về tội danh nhất trí với đề nghị của đại diện Viện kiểm sát. Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo nên đề nghị cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Ngoài ra, bị cáo Triệu Tiến N là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở xã có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn và là người không biết chữ nên khả năng nhận thức về quy định của pháp luật bị hạn chế, đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo từ 07 (bảy) năm tù đến 09 (chín) năm tù; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Ý kiến của người bào chữa cho bị cáo Hoàng Văn X: Về tội danh nhất trí với đề nghị của đại diện Viện kiểm sát. Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, nên đề nghị cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo Hoàng Văn X từ 02 (Hai) năm tù đến 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Ý kiến tranh luận của đại diện Viện kiểm sát: Không nhất trí với đề nghị của Trợ giúp viên pháp lý bào chữa cho bị cáo Triệu Tiến N về việc cho rằng bị cáo Triệu Tiến N là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở xã có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn và là người không biết chữ nên khả năng nhận thức về quy định của pháp luật bị hạn chế, đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Vì mặc dù bị cáo sinh sống ở xã có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn, nhưng gia đình bị cáo sinh sống ở cạnh đường tỉnh lộ, không phải ở nơi đi lại khó khăn; ngoài ra bị cáo đã từng bị xử phạt 07 (bảy) năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, trong thời gian đi chấp hành án bị cáo đã được tuyên truyền, giáo dục về các quy định của pháp luật liên quan đến việc mua bán trái phép chất ma túy.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Hoàng Thọ B không có ý kiến tranh luận gì.

Tại phần nói sau cùng: Các bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, để bị cáo sớm được trở về với gia đình và xã hội.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra, đánh giá toàn diện tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận công khai tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và người làm chứng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Bắc Sơn, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Sơn, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là đúng quy định của pháp luật.

[2] Trên cơ sở các tài liệu có trong hồ sơ vụ án cũng như lời khai của bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và người làm chứng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử thấy có đủ cơ sở để kết luận: Triệu Tiến N có 01 tiền án 07 (bảy) năm tù về tội mua bán trái phép chất ma túy chưa được xóa án tích và Hoàng Văn X là đối tượng nghiện ma túy nên có mục đích mua ma túy về để sử dụng và bán lại cho những người nghiện khác kiếm lời. Khoảng 20 giờ ngày 06/9/2021, tại khu vực đường tỉnh lộ 243, thuộc Thôn L, xã T, huyện B, Hoàng Văn X bán cho Triệu Tiến N 03 (ba) gói chất ma túy Heroine với giá 300.000đ (ba trăm nghìn đồng). Sau khi mua ma túy của X, Triệu Tiến N chia nhỏ thành 04 gói ma túy mang về nhà bán cho Hoàng Thọ B 03 gói với giá 300.000đ (ba trăm nghìn đồng), còn 01 gói Ngân sử dụng hết; số ma túy B mua được Hoàng Thọ B cùng Hoàng Đình T mang đi sử dụng 02 gói ma túy, còn 01 gói B để trong túi quần thì bị Công an bắt thu giữ được, kết luận giám định là chất ma túy Heroine, có khối lượng là 0,012 gam (đã trừ bì). Quá trình bắt giữ Hoàng Văn X Công an thu giữ 01 gói ma túy, kết luận giám định là chất ma túy Heroine, có khối lượng là 0,329 gam (đã trừ bì). Ngoài ra, trước đó vào khoảng 10 giờ ngày 02/9/2021 tại nhà Triệu Tiến N ở Thôn L, xã T, huyện B, Triệu Tiến N bán cho Hoàng Thọ B 01 (một) gói nhỏ chất ma túy Heroine với giá 100.000đ (một trăm nghìn đồng). Hành vi của bị cáo Triệu Tiến N đủ dấu hiệu cấu thành tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo quy định tại điểm b, q khoản 2 Điều 251 của Bộ luật hình sự. Hành vi của bị cáo Hoàng Văn X đủ dấu hiệu cấu thành tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự. Do đó, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Sơn truy tố bị cáo

Triệu Tiến N phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo quy định tại điểm b, q khoản 2 Điều 251 của Bộ luật hình sự và bị cáo Hoàng Văn X phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội và đúng quy định của pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo Triệu Tiến N là rất nguy hiểm, hành vi của bị cáo Hoàng Văn X là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy, gián tiếp xâm phạm đến lĩnh vực quản lý trật tự an toàn xã hội. Do vậy, hành vi phạm tội của các bị cáo phải bị xử lý nghiêm minh trước Pháp luật.

[4] Về nhân thân: Đối với bị cáo Triệu Tiến N có 01 tiền án, chưa được xóa án tích, nay lại phạm tội điều đó thể hiện là người có nhân thân xấu. Đối với bị cáo Hoàng Văn X là người có đủ khả năng nhận thức, có sức khỏe nhưng không tu chí làm ăn nghiêm ma túy nên cũng là người có nhân thân xấu.

[5] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Đối với bị cáo Triệu Tiến N, mặc dù quá trình điều tra, truy tố không thừa nhận hành vi được bán trái phép chất ma túy cho anh Hoàng Thọ B vào ngày 02/9/2021, nhưng tại phiên tòa bị cáo đã thừa nhận hành vi được bán trái phép chất ma túy cho anh Hoàng Thọ B vào ngày 02/9/2021, lời khai của bị cáo là phù hợp với các tài liệu, chứng cứ trong hồ sơ vụ án, điều đó thể hiện bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, nên Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Đối với đề nghị của Trợ giúp viên pháp lý bào chữa cho bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự vì bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở xã có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn và là người không biết chữ nên khả năng nhận thức về quy định của pháp luật bị hạn chế. Hội đồng xét xử xét thấy, mặc dù bị cáo sinh sống ở xã có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn, không biết chữ, nhưng trước đó vào năm 2014 bị cáo đã từng bị Tòa án nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn xét xử và xử phạt 07 (bảy) năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, trong thời gian đi chấp hành án bị cáo đã được tuyên truyền, giáo dục về các quy định của Nhà nước liên quan đến việc mua bán trái phép chất ma túy. Nhưng sau khi chấp hành án xong, trở về địa phương bị cáo lại vẫn tiếp tục phạm tội, điều đó thể hiện bị cáo là người coi thường pháp luật nên Hội đồng xét xử không cho bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Đối với bị cáo Hoàng Văn X, quá trình điều tra và tại phiên tòa thành khẩn khai báo nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[7] Đây là vụ án đồng phạm giản đơn, các bị cáo cùng thực hiện hành vi mua bán trái phép chất ma túy, tuy nhiên do tính chất mức độ thực hiện tội phạm, nhân thân của các bị cáo là khác nhau nên cần cá thể hóa trách nhiệm hình sự và hình phạt đối với từng bị cáo.

[8] Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử xét thấy cần cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định để các bị cáo có cơ hội cải tạo trở thành người công dân tốt, sống có ích cho gia đình và xã hội.

[9] Tại biên bản xác minh của Công an huyện Bắc Sơn ngày 24/9/2021, các bị cáo Triệu Tiến N và Hoàng Văn X đều sống phụ thuộc gia đình, không có tài sản riêng. Do vậy, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[10] Về vật chứng của vụ án: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, b khoản 2, điểm b khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu để tiêu hủy 01 phong bì ghi chữ “**Tang vật thu giữ trên người Hoàng Thọ B**” (cũ), được dán kín, niêm phong bằng: Chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Đình Chiến; Trợ lý giám định và các hình dấu của Phòng Kỹ Thuật Hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong có 01 (một) gói giấy (cũ) đựng 0,006 gam chất ma túy Heroine (*phần hao hụt do dùng làm mẫu giám định hết*) là của Hoàng Thọ B mua trái phép của Triệu Tiến N để sử dụng. Tịch thu để tiêu hủy 01 phong bì có chữ “**Vật chứng thu giữ trên người Hoàng Văn X**” (cũ), được dán kín, niêm phong bằng: Chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Đình Chiến; Trợ lý giám định và các hình dấu của Phòng Kỹ Thuật Hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong có 01 (một) gói giấy đựng 0,295 gam chất ma túy Heroine (*phần hao hụt do dùng làm mẫu giám định hết*) và 01 (một) vỏ gói giấy màu vàng (cũ) là của Hoàng Văn X mua về để sử dụng và bán lại cho những người nghiện khác. Tịch thu để hóa giá sung công quỹ nhà nước 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu itel màu xanh (cũ đã qua sử dụng) số IMEI 1: 357887100607885, số IMEI 2: 357887100607893 là điện thoại của Hoàng Văn X dùng để liên lạc mua bán trái phép chất ma túy. Tịch thu sung công quỹ nhà nước số tiền 300.000 đ (ba trăm nghìn đồng) của bị cáo Hoàng Văn X là tiền bán ma túy mà có. Trả lại cho bị cáo Hoàng Văn X số tiền 240.000 đồng không liên quan đến hành vi phạm tội. Số tiền trên được đựng trong 01 (một) phong bì niêm phong trên phong bì mặt trước ghi dòng chữ viết tay “Số tiền 540.000đ (năm trăm bốn mươi nghìn đồng) thu giữ trên người Hoàng Văn X” (cũ) có đóng dấu giáp lai (Vật chứng trên được lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn, theo biên bản giao nhận vật chứng giữa công an huyện Bắc Sơn và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Sơn ngày 29/11/2021). Truy thu đối với bị cáo Triệu Tiến N số tiền 100.000 đồng (một trăm nghìn đồng) là tiền mà bị cáo đã bán 01 (một) gói ma túy cho Hoàng Thọ B vào ngày 02/9/2021.

[11] Đối với người đàn ông bán ma túy cho Hoàng Văn X do không có thông tin đầy đủ về người đàn ông này nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Sơn không có cơ sở để điều tra, làm rõ. Hội đồng xét xử không xem xét

[12] Đối với các đối tượng Hoàng Thọ B và Hoàng Đình T đều là người nghiện ma túy, mục đích mua ma túy với về để sử dụng nhằm thỏa mãn cơn nghiện, xét thấy không đủ yếu tố cấu thành tội phạm nên Công an huyện Bắc Sơn ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Hoàng Thọ B về hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy, Hoàng Đình T về hành vi sử dụng trái phép chất

ma túy và chuyển tài liệu cho Công an xã Hưng Vũ, huyện Bắc Sơn lập hồ sơ theo dõi, quản lý người nghiện và giáo dục các đối tượng tại xã theo quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử không xem xét

[13] Đối với Triệu Tiến S (còn gọi là Triệu Tiến T) trong quá trình cho Triệu Tiến N mượn điện thoại di động, Triệu Tiến S (Triệu Tiến T) không biết việc Triệu Tiến N dùng điện thoại di động của mình để liên lạc mua bán trái phép chất ma túy với Hoàng Thọ B, Hoàng Văn X nên Cơ quan điều tra không có cơ sở để xem xét trách nhiệm hình sự, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[14] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về mức hình phạt cũng như các vấn đề khác đối với bị cáo là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[15] Các bị cáo bị kết án phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và khoản 1 Điều 21; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016.

[16] Các bị cáo Triệu Tiến N và Hoàng Văn X và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Hoàng Thọ B có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật;

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điều 17, 38; Điều 47; Điều 50; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 58; điểm b, q khoản 2 Điều 251 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017 đối với bị cáo Triệu Tiến N;

Căn cứ Điều 17, 38; Điều 50; ; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 58; khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017 đối với bị cáo Hoàng Văn X;

Căn cứ điểm a, b khoản 2, điểm b khoản 3 Điều 106; khoản 2 Điều 136; Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Căn cứ vào khoản 1 Điều 21; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí tòa án;

1. Về tội danh: Tuyên bố các bị cáo Triệu Tiến N và Hoàng Văn X phạm tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*”.

2. Về hình phạt:

2.1. Xử phạt bị cáo Triệu Tiến N 08 (tám) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 07/9/2021.

2.2. Xử phạt bị cáo Hoàng Văn X 03 (ba) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 07/9/2021.

3. Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu để tiêu hủy 01 phong bì ghi chữ “**Tang vật thu giữ trên người Hoàng Thọ B**” (cũ), được dán kín, niêm phong bằng: Chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Đình Chiến; Trọ lý giám định và các hình dấu của Phòng Kỹ Thuật Hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong có 01 (một) gói giấy (cũ) đựng 0,006 gam chất ma túy Heroine (*phần hao hụt do dùng làm mẫu giám định hết*).

- Tịch thu để tiêu hủy 01 phong bì có chữ “**Vật chứng thu giữ trên người Hoàng Văn X**” (cũ), được dán kín, niêm phong bằng: Chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Đình Chiến; Trọ lý giám định và các hình dấu của Phòng Kỹ Thuật Hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong có 01 (một) gói giấy đựng 0,295 gam chất ma túy Heroine (*phần hao hụt do dùng làm mẫu giám định hết*) và 01 (một) vỏ gói giấy màu vàng (cũ).

- Tịch thu để hóa giá sung công quỹ nhà nước 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu itel màu xanh (cũ đã qua sử dụng) số IMEI 1: 357887100607885, số IMEI 2: 357887100607893.

- Tịch thu sung công quỹ nhà nước số tiền 300.000 đ (ba trăm nghìn đồng) của bị cáo Hoàng Văn X. Trả lại cho bị cáo Hoàng Văn X số tiền 240.000 đồng (Hai trăm bốn mươi nghìn đồng). Số tiền trên được đựng trong 01 (một) phong bì niêm phong trên phong bì mặt trước ghi dòng chữ viết tay “Số tiền 540.000đ (năm trăm bốn mươi nghìn đồng) thu giữ trên người Hoàng Văn X” (cũ) có đóng dấu giáp lai.

(Vật chứng trên được lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn, theo biên bản giao nhận vật chứng giữa công an huyện Bắc Sơn và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Sơn ngày 29/11/2021).

- Truy thu đối với bị cáo Triệu Tiến N số tiền 100.000 đồng (một trăm nghìn đồng) là tiền mà bị cáo đã bán 01 (một) gói ma túy cho Hoàng Thọ B vào ngày 02/9/2021.

4. Về án phí: Buộc các bị cáo Triệu Tiến N và Hoàng Văn X phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm để sung quỹ Nhà nước.

Các bị cáo Triệu Tiến N, Hoàng Văn X và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Hoàng Thọ B có mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

- VKSND huyện Bắc Sơn;
- Công an huyện Bắc Sơn;
- Chi cục THADS huyện Bắc Sơn;
- Bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Người bào chữa cho bị cáo;
- Lưu: Hồ sơ vụ án; Tòa án.

Dương Thị Ngọc